

Leçon n°
L'expression du temps en latin

Il y a différents moyens d'exprimer le temps en latin.

I° Un complément circonstanciel de temps :

a) Pour répondre à la question **quand ? (ubi ?, quando ?)**, on utilise l'**ablatif**.

Exemple : illo tempore : à cette époque

b) Pour répondre à la question : **pendant combien de temps ? (quamdiu ?)**, on utilise l'**accusatif** ou la préposition **per + accusatif**.

Exemples : sex annos regnat : il régna pendant six ans.

multos annos vixit : il vécut de nombreuses années

c) Pour répondre à la question : **en combien de temps ?**, on utilise l'**ablatif**.

Exemple : tribus annis hunc librum scripsit Cicero : Cicéron écrivit ce livre en trois ans.

d) Pour répondre à la question : **depuis combien de temps ? (ex quo ?)**, on utilise la préposition **ex + ablatif** :

Exemples : ex eo die : depuis ce jour, ex morte Ciceronis : depuis la mort de Cicéron

II° Un ablatif absolu :

Exemples : regnante Romulo : (Romulus régna) sous le règne de Romulus

Interfecto Cicerone : (Cicéron ayant été tué) après le meurtre de Cicéron

III° Une proposition subordonnée circonstancielle de temps à l'indicatif :

Cette proposition subordonnée peut être introduite par **cum, ubi** (quand, lorsque) ; **antequam** (avant que) ; **postquam** (après que) ; **ut, ubi primum** (dès que) ; **dum + indicatif** (pendant que).

Exemple : Ubi primum hanc pulchram puellam visit, eam amavit.

Dés qu'il vit cette belle jeune fille, il l'aima.

IV° Une proposition subordonnée circonstancielle de temps au subjonctif :

Elle sera introduite par **cum** (alors que, comme).

Exemple : Cum Romae esset, in amphitheatrum gladiatores spectavit.

Alors qu'il était à Rome, il vit des combats de gladiateurs.

Exercices: expression du temps

Exercice 1 : Traduisez ces expressions.

Regnante Tarquine - interfecto Remo - illo die - per multos annos - duos menses - ex eo die - ex morte Caesaris - tempore republicae - per paucos annos - tribus horis - tempore Ciceronis - per totam cenam

Exercice 2: Traduisez ces questions.

- a) Ubi Romani Hannibalem vicerunt?
- b) Quamdiu Roma cum tuis amicis habitavisti?
- c) Quando Caesar dictator factus est?
- d) Ex quo Lucius imperator est?
- e) Ex quo Clelia libros Ciceronis amat?

Exercice 3: Traduisez.

- a) Ciceronis tempore, multi juvenes graece loquebantur.
- b) Noster dominus paucos menses Athenis vixit.
- c) Nocte, servos canere audimus.
- d) Cursuum diebus, circus civium Romanorum plenus est.
- e) Filius meus natus est illo ipso die dominus mihi libertatem mihi dedit.
- f) Primis temporibus urbs Roma minima erat.
- g) Per totam vitam Alexander suos hostes pugnavit.
- i) Pomponius in Graecia diu habitaverat.
- j) Ex illo tempore Scipion consul erat.
- k) Ante diei lucem exire domo solemus.
- l) Tribus annis Homeri omnia carmina legi.
- m) Post cenam, domina ancillaque cubitum eunt.

Exercice 4: Traduisez.

- a) Cicerone interfecto, Octavius Antoniusque se pugnaverunt.
- b) Dum Seneca scribit, Lucilius quiescebat.
- c) Ubi pulchram statuam, Verres eam auferre voluit.
- e) Dum orator orationem habet, iudices dormiebant.
- f) Populus, ubi rex Romae dux erat, non laetus erat.
- g) Ubi primum Atticus templa graeca vidit, ea amavit.
- h) Postquam agricola Antiniam vidit, eam esse conjugem voluit.
- i) His verbis dictis, orator abiit.
- j) Antequam Alexander cum suis militibus ad Aegyptiam ite fecit, in Graeci erant.
- k) Cum Alexander Aegyptia erat, urbem magnam condidit.